

DONDERDAG

4 MEI.



UTRECHTSCH

PROVINCIALE EN STADS-COURANT



Algemeen Advertentie-Blad.

UTRECHT 4 Mei.

Als vervolg van de berigten uit het Kaapland van onzen correspondent deelen wij het onderstaande mede:

Port Natal.

Voor eenigen tijd is hier uit Engeland een ingenieur aangekomen, ten einde onze bodem nauwkeurig te onderzoeken. Men verzekert, dat dat onderzoek hoogst gewigtige resultaten heeft opgeleverd. De ingenieur, de heer *Sowerby*, zou in het Noordelijkste gedeelte des lands hebben gevonden steenkolen, ijzer en kalksteen. Steenkolen, slechts op een afstand van 25 Engelschen mijlen van de haven! Van hoeveel nut, zou die ontdekking voor de scheepvaart zijn? Dan hadden de Europeesche stoombooten zich slechts tot aan de Kaap te voorzien en konden daar voor de verdere reis innemen en welligt tot lagen prijs. Port Natal gaat sterk vooruit en wordt gezegd geschikten grond op te leveren voor de suiker-cultuur. Daartoe vormde zich onlangs eene Maatschappij in de Kaapstad en was men met die cultuur reeds op groote schaal bezig.

De Souvereiniteit.

Nog is *sir George Russel Clerk* in de Souvereiniteit, om met de boeren of liever met het volk te handelen over de verlating der landstreek door het Gouvernement. Het schijnt, dat dit moeilijk tot een einde is te brengen. Er gaat althans eene commissie van dat gebied naar Engeland, ten einde koningin *Victoria* te bewegen, het gezag over dit land te behouden. Die commissie bestaat uit de heeren *Doctor Fraser* en den Predikant *Murray* van Bloemfontein. Overigens benoemde het volk der Souvereiniteit eene commissie van 25 leden, ten einde met *sir George R. Clerk* te onderhandelen, doch zij bracht het nog niet tot afdoening. De heer *J. G. Groenendaal*, schoolonderwijzer te Tauresmith, een Nederlander, en, zoo ik geloof, door des heeren *Lauts* zorg herwaarts gekomen, is ook lid dier commissie en laat zich hooren met kracht en verstand. Hij is vlug, hoe wel hij, in der tijd, mijns inziens, te gunstig schreef over den onderwijzers-stand aan de Kaap. Herinner u dat lange artikel in 't *Zondagsblad*, 't welk hij inzond, althans van zijne hand afkomstig schijnt. Van alle kanten vliegen verzoekschriften naar Engeland, om de Souvereiniteit niet op te geven, en toch is er nu en dan een boer, die in eene courant kijkt en zegt: „Laat het Gouvernement maar loopen, wij zullen ons zelve wel redden!” Het zendelings-werk zit echter tusschen beide. Men meent, dat, als de Souvereiniteit wordt opgegeven, de boeren de inlandsche stammen, waaronder vele bastaards zijn, zullen onderdrukken en misschien weinig minder doen, dan hen het land uit te drijven, trouwens veel menscheelievendheid hebben de boeren niet voor de gekleurde stammen en daarom voorspelt men, dat het Christendom, nu onder die stammen verspreid, bij verlating der Souvereiniteit, weinig goede gevolgen zal hebben.

Transvaal-Republiek.

Dat de oude *Pretorius* overleden is, weet gij alerwaarschijnlijkst. De oudste zoon werd tot zijn opvolger gekozen en dit zien hier velen aan als een begin der erfelijke regering. Spoedig zal zij echter niet geheel en al tot stand komen. *Ds. v. d. Hof* is daar, volgens berigten, met goed gevolg werkzaam in den wijngaard des Heeren. Dat hij echter voorzigtig zij en zich niet inlate met de politiek! Den Hollander draagt men er overigens een goed hart toe, ja men eert ze op buitengewone wijze, als ze zich fatsoenlijk gedragen.

Of er in het Trans-Vaalsche veel eengezindheid heerscht, betwijfel ik, en als gij mij vraagt of er een

gezond bestuur is, en of dat bestuur door het arrivement van *v. d. Hof* is verbeterd, betwijfel ik dit. Onlangs toch heeft de volksraad het besluit genomen, om geen godsdienst in de Republiek te erkennen dan de Gereformeerd-Hollandsche. Geene andere godsdienstige secte wordt er dan toegelaten. Men zegt: „wij hebben thans in onzen staat niet anders dan gereformeerden; die tot ons komt, weet dus wat hij wezen moet en hoe hij zich te gedragen heeft.” Zou dit besluit echter den bloei des lands wel kunnen bevorderen! Aan den anderen kant beweert men, dat het land goed bestuurd wordt, en, land en zeden in aanmerking genomen, met de uiterste billijkheid. Onderscheid des persoons wordt er niet gemaakt en de wet krachtig en onpartijdig gehandhaafd en toegepast. Jammer dat *Pretorius*, de oude, nog geen tiental jaren leefde! Hij was de man van gematigden vooruitgang. Tot zijne nagedachtenis en ter eer zijns naams, zal er op eene vruchtbare plaats eene stad worden gebouwd, geheeten Pretoriusstad, waarmede men nu reeds bezig is en die in 't centrum des lands zal liggen.

Over 't algemeen is men aan de Vaal-rivier in het godsdienstige zeer orthodox en de *Smytegelt's* en van *Brakel's* zijn er wel bekende boeken als ook *Bunjan's* reize. Dat zijn de voornaamste werken die van hand tot hand gaan, en verkocht hun geld wel opbrengen.

Uit een der Afrikaansche dagbladen, lees ik, dat men uit Nederland emigratie wil bevorderen naar het Trans-Vaalland. Gewis eene onderneming die rijpelijk overweging en nadenken verdient, ook volgens het oordeel der boeren van de landstreek. Het plan om dat land daar te koop, is, dunkt mij, dwaas. Zijn er Hollandsche boeren met geld en die willen verhuizen, laten die liever naar de Kaapkolonie komen, maar niet optrekken naar *Africa's* wildernissen, zoo als nog zijn de oorden over de Vaal. De oorden, welke men aan de Hollanders wil afstaan, zijn gelegen bewesten en zuiden van de baai de la Goa, benoorden Port Natal, en dus ook al vrij warm. Er is rijkelijk water en waar dat gevonden wordt is men klaar, maar voor men zóó ver is, dat het land gereed mag heeten tot cultuur en het onder water kan zetten — voor dat men zoo ver is, om een armzalig huis op te trekken (immers gebrek aan hout is hier de regel) wordt er reeds zoo veel moeite en inspanning vereischt, dat de armste Nederlandsche heiboer geen onverstandiger ding zou kunnen aanvangen, dan te emigreren naar de Trans-Vaalsche Republiek.

Voeg hierbij, dat geïsoleerd leven, zoodat uw naaste buurman een uur ver over rotsen en door kloven kuieren moet, om u een bezoek te brengen — dat gij zelve alles moet doen, wijl voor geld niemand's hulp is te koop — geen predikant, geen schoolonderwijzer, soms op 100 mijlen afstands verstoken van schier alle geregelde gemeenschap met andere plaatsen, zelfs van de Kaap, die welligt nooit anders, dan door stoomgelegenheid tot stand zal komen en waartoe vooreerst de Trans-Vaal geene fondsen zal hebben . . . nu, die komen wil, hij kome, maar ik raad het niemand, die in Nederland nog geen honger lijdt en dit land voor geen wildernis wil ruilen, bepaald af. Ook de landstreek is nog onveilig. Nu wordt hier, dan daar, door naburige barbaarsche stammen vee gestolen; zelfs vond men voor eenigen tijd twee koeijen bij hunne ossenwagens vermoord. Ziedaar zoo vele ongemakken en ongeregelde zaken, die hier de kronijk van den dag uitmaken en waarover men zich niet erg bekommert noch beklaagt, maar die den Nederlander toch vreemd en onverdragelijk zouden zijn.

Voeg hier nog bij, dat van tijd tot tijd de weerbare mannen een krijgsgtog moeten maken, om de aangrenzende volkstammen voor willekeurige handelingen te kastijden en dan moeten de vrouwen zich maar zien te redden. Zulk een togt duurt wel eens twee, drie, ja vier maanden.

Die vijandige volks-stammen zijn wel bevreesd voor de Trans-Vaalsche, maar nemen toch telkens hunnen kans waar, als iets is te rooven of te wreken, want hun karakter is vals en boosaardig.

In één geval echter zou ik nog oordeelen dat emigratie naar hier te ondernemen is, namelijk als de verhuizenden in de eerste plaats om niet of voor zeer, zeer geringe betaling daar kunnen gaan wonen en een huis wordt gegeven en of voorzien worden van een aantal schapen, runderen en paarden, of zelve in staat zijn, die dieren te koop. Zelve eene woning te bouwen — men moge dat als vrij gemakkelijk afschilderen — het gaat van oneindig veel moeite en groots geldsuitgaven vergezeld. De ellendige huizen, waarin hier zelfs welgestelde boeren wonen, doen mij beseffen, hoe een emigrant zich eerst zou moeten behelpen. En dan de verandering van klimaat! Aan zee is het redelijk, maar in de binnenlanden is het zomers gruwelijk, onverdragelijk heet. Verder gebrek aan gerijfelikheden des levens, die zelfs de behoeftige in Nederland ongaarne ontbeert! Brood en vleesch is de voorname kost, en er zijn in de Souvereiniteit — ik weet niet of het over de Vaal zoo is — die drie weken, ja maanden achtereen alleen van vleesch leven, als de koren-oogst mislukt, terwijl aan invoer niet is te denken. Soms tijds kost een mud tarwenmeel in de Souvereiniteit die alleen voor veeteelt geschikt is meer dan zestig Nederlandsche guldens. Dit is ten volle de waarheid. Het vleesch echter is over de Vaal zeer goedkoop en weinig hooger dan 7½ cents het halve Nederlandsche pond. Maar dat is ook het eenigste wat er goedkoop is. Berigten die mij van geloofwaardige personen zijn geworden, zeggen, dat de boeren over de Vaal in den regel zeer arm zijn. Intusschen houde men bij dit oordeel in gedachten, dat ik in Afrika nog geen boer gezien heb, die men in Europa arm zou heeten.

Aan geneeskundige hulp in geval van ziekten is niet te denken, tenzij er een boer of iemand anders in de buurt woont, die een weinig voor Esculaap kan spelen. Zelfs *Praetorius* had geene voldoende geneeskundige hulp, want er was niemand, om hem het water af te tappen. Medicijnen en huismiddeltjes zijn er echter te krijgen en daarmede behelpt zich ieder. Nog meer; — wanneer de emigranten hun bestaan alleen in den landbouw zullen moeten vinden, zou ik hen sterk afraden derwaarts te gaan. Voordeelen zijn daardoor niet te maken — alleen eigen gebruik. Zelfs koren zouden ze niet kunnen uitvoeren, van wege de oneindige afstand van de zee en de ongebaandheid der wegen. Kanalen en wegen aan te leggen kost hier meer dan in Nederland, want men moet daartoe uren ver de rotsen door-klieven.

En, zal van het Trans Vaalsche wel ooit veel worden? Op 't oogenblik is het zonder eigen zeehaven, en dus afhankelijk van Engeland, wat den in- en uitvoer betreft, of van Pauda, die ik meen, dat de St. Julia-baai — tusschen Port Natal en de La Goa — onder zijn gebied heeft. Deze omstandigheden zijn zeer belemmerend voor de ontwikkeling en den bloei der Republiek. Engeland zal veel vermagkelijken, maar toch zal de Republiek niet kunnen bloeien, zoodat de Trans-Vaalsche Republiek, die op dit oogenblik nog in de kinderschoonheid verkeert, niet zal kunnen bloeien.

den deze de mededinging der Engelsche niet kunnen volhouden. De Engelsche hebben reeds alle goede baaijen aan de kusten in bezit genomen en zullen mijns erachtens, dat kleine eindje kust, tusschen Port Natal en de La Goa, als de St. Julia eene goede baai is, niet in handen laten der Trans-Vaalsche boeren, die daarop dan ook evenmin regt hebben, als zij. Ik meen, dat men de bevolking van het Trans-Vaalland, thans begroot op omstreeks 12,000 zielen. Nog eens — ik zie niet, hoe dat land ooit tot hooge welvaart kan geraken, vooral daar er geen gemeenschap is te water. Alles gaat per as. Een pond koffij kost in de Kaapstad 40 cents, maar als diezelfde koffij 300 uren per as moet worden getransporteerd, of eerst van de Kaap naar Port Natal per schip, waarvoor men hooge vracht eischt, en dan weder 150 uur per as, hoe moet de prijs dan niet verhoogd worden? Zoo gaat het natuurlijk ook met den uitvoer van de producten des lands, als wol en vee. Dit laatste, 't welk soms twee maanden onderweg is, geeft voor de koopers weinig voordeel, want het wordt mager op de lange moeilijke reis. Om al de hier aangevoerde redenen, behoeft men in Nederland niet te denken, dat er voordeel zal zijn in eene emigratie. Enthousiasten mogen het voorspellen en ter goeder trouw, maar de ondervinding zal leeren dat de speculatie verkeerd was, om in zulke oorden land te koopen. Doet men het in Nederland, om zich van overbevolking te ontdoen — in Drenthe, Overijssel, Gelderland, Utrecht en Noord-Brabant is immers nog veen en heide genoeg, om *elk* die werken wil, het eerlijk brood te doen winnen!

De Kaapsche speculanten zouden, als er winst was te behalen, zich door vreemden hier het gras niet voor de voeten laten wegmaaijen. Dat de Hollanders dwazelijk zouden handelen, door hun geld in den grond hunner kolonien te steken — dat zeggen zij echter niet luide. Die geld in 't land brengt is welkom. — *Wie* in Nederland kan ook een juist oordeel uitbrengen over de Kaapsche gewesten, beoordeelen Oranje en Vaal-rivier. Leeuwen en wolven, panthers en tijgers, olifanten en rinocerossen wandelen er rond als de koeijen en de schapen in Gelderland en ook daarmede heeft de emigrant te doen. En toch reken ik *dat* nog het minste! Het geslacht dat emigreert, beklaagt zich gewis — zijn kroost zal er welligt goed kunnen leven — dat is mijne wijze van zien.

De Amsterdammer, de heer *Smellenkamp*, met echtgenoot, passeerde onlangs de Mosselbaai, reizende per stoomboot *Sir Robert Peel* naar Port Natal en van daar naar het Trans-Vaalland. Of hij daar blijft wonen weet ik niet.

Onlangs las ik in de *Zuid-Afrikaan* een uittreksel uit de *Nederlandsche Staats-Courant*, waarin men graaf *Adderley* doet zeggen, dat de Trans-vaal-boeren gaarne weer onder Britsch gezag zouden staan, nu aan de Kaapkolonie eene vrije regering is geschonken. Ik geloof hiervan geen jota, want zij hebben, als ze hun verstand gebruiken, geen Engelsch bestuur noodig en de weigering van de Trans-Vaal-Republiek, om in de Kaapsche Synode, kerkelijk te worden opgenomen, toont genoeg aan, dat zij op zichzelf willen blijven.

Daar omtrent Odessa nog voortdurend de meest tegenstrijdige berichten in omloop zijn, verwijzen wij voor heden alleen naar 't geen de *Moniteur* er van zegt, die 't meest geloofwaardig is, slechts dit er bij voegende, dat de *Times* meldt, dat eene landing van 1,800 man is afgeslagen. — De Engelsche bladen betreuren het, dat eene handelshaven het eerst de kracht van 't geslacht heeft moeten ondervinden. Zij drukken de hoop uit, dat de Donauvaart door de scheepsmagt zal worden vrijgemaakt. De Russiesche batterijen aan de Donaumonding heeft men reeds begonnen te beschieten, naar gemeldt wordt over Weenen.

Sinds blijft stand houden tegen de Russiesche troepen. Alles zal echter door hen worden aangevalen, die de vesting te bemagtigen, want het schijnt nu in het plan van vorst *Paskewitch* te liggen om den Donau bij Nikopoli, Rutschuck en Silistria met zijne troepen over te trekken. Daarom schijnt nu de krijgsmagt van voor Kalafat te hebben weggeroepen, en een ander korps in de Dobrudscha te hebben gezonden; terwijl

de Turken dus aan den eenen vleugel nog bij Kalafat zijn en aan den anderen vleugel in de Dobrudscha bezig worden gehouden, zou hij met zijne groote magt in 't centrum der linie vooruittrekken. Nikopoli, Rutschuck en Silistria zijn evenwel sterke vestingen, die de verwezentlijking van dit plan wel zeer zouden kunnen bemoeielijken.

Aan het *J. de Frankfort* wordt geschreven, dat men er niet meer aan denken kan, dat de inval der Russen in de Dobrudscha slechts eene verkorting van de defensielinie zou wezen. De aanwezigheid van vorst *Paskewitch*, de voortdurende versterkingen die het Russiesche leger bekomt, de terugtrekking der troepen uit Klein Wallachije, de wijze, waarop door den inval in de Dobrudscha er de aandacht van de Turken daar wordt bezig gehouden, dit alles doet vermoeden, dat de Russen iets ernstigs zullen ondernemen. In 14 dagen tijds kunnen zij met hunne overmagt, vooral in ruitery en artillerie, bij de uitnemende krijgstuicht in hun leger en de militaire bekwaamheden van den opperbevelhebber, den Turken in hun centrum aanvallen, en als zij het gevecht durfden aannemen verslaan, alvorens de Westelijke hulpstroepen op het tooneel des oorlogs kunnen wezen. Door de overwinning der Russen, of zelfs door hun voorwaarts rukken zouden overal de Christenen in grooten getale opstaan en terwijl het Turksche leger was ontbonden, zouden de Westelijke hulpstroepen zich al zeer gelukkig mogen rekenen, als zij door de groote overmagt der Russen niet werden vernietigd. Alleen Oostenrijk beheerscht thans de positie en kan, door zich in den strijd te mengen, de vernietiging van Turkije voorkomen.

De Weener correspondent gaat hier wel zeer vlug te werk. Wij namen zijne zienswijze over, om te doen zien, hoe sommigen den strijd beschouwen. Opmerkelijk is het, dat de *Constitutionnel* beweert, dat de feesten te Weenen gehouden zullen worden, opgevolgd door eene gebeurtenis, die geheel Europa op schitterende wijze zal voldoen. Het blad kan hiermede niet anders bedoelen dan dat Oostenrijk zich aan de Westelijke magten zou sluiten. Hoe onwaarschijnlijk dit ook is, wij geven hier terug wat wij hier en daar vinden, zonder dat we natuurlijk die meeningen altijd deelen.

In verband met 't bovenstaande is de tijding over Weenen ontvangen, dat de Oostenrijkers in Klein Wallachije zouden vallen. De bevestiging van dit bericht is zeer noodzakelijk; men weet, hoe dikwijls de intogt der Oostenrijkers in Servië reeds is gemeld, en hoe gewigtiger de bevestiging van het binnenrukken in Klein Wallachije zou wezen, des te meer verdient men eene eerste tijding niet te veel te vertrouwen. Zekerder schijnt de bezetting van Montenegro door Oostenrijk, omdat er de geest steeds oproeriger wordt, en de wapenen reeds worden opgevat.

De toestand der opstandelingen wordt telkens moeilijker. Gister deelden wij in een groot deel van onze oplage reeds mede, de berichten omtrent hun nederlaag; heden wordt die niet alleen bevestigd, maar blijkt het, dat ook de zetel van den opstand in handen is gevallen der Turken.

De fondakoersen van gister ontvangen we uit Weenen. *Weenen*. Met. 85 $\frac{1}{8}$; 1851 111; Lomb. 101 $\frac{1}{2}$; Bank. 1190; wissel Londen 1322; Parijs 161 $\frac{3}{4}$; zilver 36 $\frac{3}{4}$. Men zeide, dat te Londen eene nieuwe geldleening was gesloten.

— Z. M. heeft benoemd tot ridders der orde van den Nederl. Leeuw de heeren jhr. mr. *J. de Bosch Kemper*, hoogleeraar in de regtsgeleerdheid en staatswetenschappen aan het athenaeum te Amsterdam; en *A. E. Dudok van Heel*, te Amsterdam.

— Door Z. M. zijn benoemd tot ontv. der dir. bel. en acc.: te Zuilen c. a. de heer *K. J. Geij van Pittius*; te Herwen c. a. de heer *J. F. Soer*; — der dir. bel. in- en uitg. regten en acc. te Coevorden, de heer jhr. *J. van Beresteijn*; — der dir. bel. en acc. te Haastrecht c. a. de heer *D. W. C. Feldhorst*; — te Voerendaal c. a. de heer *J. Stam*; — te Heerewaarden, de heer *M. J. J. van Buuren*, te Zutphaas.

— Z. M. heeft benoemd: bij het 5. reg. inf., tot 1. luit.-kwartierm., de 2. luit.-kwartierm. *J. J. D. H. Verschoor* en *L. M. A. Rant*, beiden van het corps; bij het reg. jagers te paard, tot kapt.-kwartierm., den 1. luit.-kwartierm. *W. C. D. van Rijen*, van het 7. reg. inf.

— Z. M. heeft tot gezaghebber van St. Eustatius benoemd den heer *W. H. J. van Idsinga*, in plaats van den majoor *J. de Veer*, eervol ontslagen.

— Het *Hand. bl.* berigt, dat Z. M. de Koning aan de armen der Hoofdstad eene som van f 2000 heeft geschonken.

— De minister van Financien heeft doen bekend maken, des Donderdags 12 ure audiëntie te zullen geven.

— De minister van Binnenlandsche Zaken heeft ter kennis gebracht van degenen, die mogten verlangen tot den op den eersten Sept. aanstaande aan te vangen Cursus der koninklijke academie tot opleiding van burgerlijke ingenieurs, enz. te worden toegelaten, dat de Commissie, belast met het onderzoek der kandidaten, hare zittingen zal houden in het akademiegebouw te Delft in den loop der volgende maand Junij, op de dagen en uren, welke zullen worden bekend gemaakt aan allen, die zich ter bekoming van berigt dienaangaande, voor het einde der loopende maand Mei schriftelijk aan den directeur der academie zullen hebben aangemeld. Tevens wordt herinnerd, dat zij, die in voege voorschreven verlangen te worden toegelaten, bij het examen, het bewijs zullen moeten overleggen, dat zij op den 1 Sept. aanstaande, den ouderdom van 17 jaren zullen zijn ingetreden, en dat zij, ingevolge het programma der academie zullen moeten doen blijken eenige bepaalde kundigheden te bezitten.

— Gedep. staten dezer provincie hebben bepaald dat de verkiezing van een lid voor de Prov. staten, in de plaats van den heer *Dr. A. Vrolik*, zal plaats hebben den 30 Mei dezer.

— Het Hoofdbestuur van het Metalen Kruis heeft eene Circulaire aan alle de afdelingen gezonden, waarin het doel der vereeniging duidelijk en onbewimpeld wordt geopenbaard, zijnde bevordering van vriendschappelijk verkeer, wars van alle partijens op 't gebied van staat of kerk. — Het hoofdbestuur heeft het plan gevormd, om in 1856 een groot algemeen feest te houden, en tevens om een monument te stichten ter herinnering aan het Metalen Kruis. Daartoe zal een wedstrijd voor plans worden geopend.

— Door de voortdurende ongesteldheid van haren leeraar *Ds. Boeke*, heeft de doopsgezinde gemeente te Amst. besloten een 4e predikant te beroepen, waartoe reeds een zestal is opgemaakt.

— De opzieners der jagt zijn dezer dagen door de heeren inspecteurs der jagt en visscherij aangeschreven, om zooveel mogelijk tegen te gaan het verstoren van patrijzennesten en het losloopen van ongebungelde honden. Men wil dat reeds personen in de duinen zijn gecakengeerd wegens het zoeken of rapen van eijeren.

— De *Grondwet*, het art. van de *Amst. Ct.* tegenprekende, volgens hetwelk de heer *Groen* een wetsvoorstel zou indienen op het lager onderwijs, zegt: Het bericht der *Amst. Ct.* is niets dan een verzinsel; de heer *Groen* zal niets doen dan praten. De heer *Groen* en zijne partij zijn uitmuntend geschikt, om te slopen, niet om te stichten.

— De *Tijd* is gedecoreerd, in zijnen voornaamsten leverancier van warm R. Kath. blinkende artikelen. De Paus heeft den heer *J. A. Althardingh Thijm* benoemd tot ridder van de orde van den H. Gregorius den Groote. Ook den heer *G. E. Larasco* is dezelfde eer te beurt gevallen.

— Uit de *Assensche Courant* meldt men: Men verneemt, dat op den 22. April j. l. te Winschoten een congres van mofenaars is gehouden ten huize van den kastelein van *Dijk*, ten einde te handelen over de te nemen maatregelen tegen de sluikerij op de belasting van het gemaal (!) Dit congres was geconvoceerd en werd voorgezeten door den heer *J. T. Zijlker*, lid van de Tweede Kamer der Staten Generaal.

— Men schrijft uit Delfzijl van den 26. April het volgende: Bij het bekend worden van het voorschrift ter vervaardiging van de zoogenaamde Deventer-kunstaboter werd daarvan reeds dadelijk door eenige huisgezinnen ter dezer plaats de proef genomen. Deze viel aanvankelijk zoo goed uit, door den geringen prijs en de smakelijkheid der vervaar-

gde kunstboter, dat het niet bij de proeve is gebleven. Reeds sedert eenige dagen is het gebruik der kunstboter hier vrij algemeen geworden, zóó zelfs, dat ze in groote huisgezinnen bijna uitsluitend gebezigd en met smaak door de leden genuttigd wordt. De prijs van een oud pond dier boter bedraagt pl. m. 15 cts., hetgeen nog al een aanmerkelijk verschil is met den prijs der gewone boter, die hier tegen 48 cts. het oude pond wordt verkocht. Wij meenen het gebruik der kunstboter gerust een regelijk te kunnen aanbevelen en geven hierbij aan het zuinige Deventer huismoedertje (wier naam bekend gemaakt diende te worden) gaarne den lof, die haar wegens hare naïve uitvinding regtmatig toekomt."

— Eene oude weduwe te Coeverden, die aldaar in soberen toestand leefde, en zelfs, ofschoon men wist, dat zij eenig geld had, hare eigene kinderen niet dan tegen de hoogste renten geld leende, is thans overleden, latende aan hare zes kinderen na eene som van f 420,000, waaronder f 50,000 aan contanten.

— Gedurende de maand April zijn over den Rijn-spoorweg vervoerd 34590 reizigers, als van Amsterdam 11083, Utrecht 9638, Arnhem 4026, enz.; opbrengst f 42339,25; — opbrengst der goederen f 11861,58, te zamen f 54200,83.

— Gedurende de maand April zijn over den Hollandschen spoorweg vervoerd 79095 reizigers, als van Amsterdam 52262, Haarlem 9265, Leyden 8294, 's Gravenhage 15159, Rotterdam 15250, enz. opbrengst f 75109,60; opbrengst der goederen f 15129,03½, te zamen f 90238,63½.

— Nader ontvangen, naar aanleiding der advertentien, voorkomende in de Utrechtsche Courant van 18 en 25 dezer, ten behoeve der daarbij aanbevolene diep ongelukkige familie van eenen Letterkundige, eene som van f 6,23¼, namelijk van N. N. f 5, — en van N. N. f 1,23¼; de laatste gift met het bijchrift: *vele kleintjes maken één groot.*

De genadige God bewege nog vele harten tot mededeelzaamheid, ook door dankbaarheid voor vele tijdelijke en geestelijke zegeningen!

Zeyst, 28 April 1854. D. LENTING, pred.

DEN HELDER 2 Mei.

Te Texel binnen: Straat Baly, kapt. *Mulder*, en Aldebaran, kapt. *Meijboom*, beiden van Batavia; Cesar, kapt. *Hoogland*, van Samarang; Roze, kapt. *Stoddard*, van Odessa; Sagitta, kapt. *Bakker*, van Suriname.

DEN HELDER 3 Mei

Te Texel binnen Johannes Albertus, kapt. *Loudt*, van Suriname; Camelion, kapt. *Wijke*, van Soerabaja.

GRIEKENLAND.

ATHENE 26 April.

De stad Peta, de zetel van den Griekschen opstand, is den 25. door de Turken, onder *Osman Pacha* genomen. De opstandelingen ten getale van 3,000 man stonden onder de bevelen van *Tzavellas* en *Karaiskaki*. Zij zijn geheel verslagen. De secretaris van *Tzavellas* is in het gevecht gebleven. Men heeft dokumenten gevonden, die de Grieksche regering compromiteren. *Fuad Effendi*, die bij het gevecht tegenwoordig was, heeft dadelijk van den uitslag kennis gegeven aan den lord commissaris der Ionische eilanden. Deze nederlaag is eene doodelijke wonde voor den Griekschen opstand.

DUI TSCHLAND.

WEENEN 2 Mei.

De Oostenrijkers zullen Klein Wallachije binnenrukken.

Prins *Paschewitsch* heeft verlof gegeven, dat onzijdige schepen, die zich in de haven van de monden van den Donau bevinden, tot den 20. Mei mogen vertrekken.

— Met. 5 pCt. 85¾; leening 1851 111; Bank. 1186.

TRIEST Dingsdag 2 Mei.

De hertog van Cambridge is naar Corfu ingescheept. De berigten uit Prevesa zeggen van den 19, dat de golf van Arta door 2 Engelsche en Fransche stoomschepen wordt bewaakt. De steden Arta en Sali bleven aan de opstandelingen weerstand bieden.

De post uit de Levant heeft tijdingen aangebragt uit Athene van den 26 April, tusschen Janina en

Prevesa zijn de insurgenten geslagen. Zij hebben 100 man aan dooden en 120 aan krijgsgevangenen verloren, met 4 kanonnen en 60 vaatjes kruid.

Te Mezzovo is ook de overwinning aan zijde der Turken gebleven. *Grivas* is met 16 man ontvlugt. — Het revolutionnair comité is geheel ontmoedigd; en heerscht groote verdeeldheid tusschen de hoofden, ofschoon nog vele partijgangers hen kwamen versterken.

TRIEST Woensdag 3 Mei.

De post van Konstantinopel van den 24. April brengt de tijding, dat eene divisie der Engelsch-Fransche vloot de Russische batterijen aan de monding van de Sulina hebben beschoten.

Berigten uit Athene van den 28. melden, dat de Grieksche soldaten, die door de Franschen en Engelschen worden krijgsgevangen gemaakt, aan *Fuad Effendi* worden uitgeleverd. — Eene poging tot opstand op Samos is onderdrukt.

BERLIJN 2 Mei.

De ratificatie van het verdrag van het bondgenootschap tusschen Pruissen en Oostenrijk zijn heden gewisseld.

— 4 pCt. 90; 4½ pCt. 96¾.

HAMBURG 1 Mei.

De Engelsche vloot, 19 schepen sterk, is den 21. te Elfsnabben voor anker gekomen. Den 23. is de Zweedsche boot *Gijlfe* den admiraal komen verwelkomen en tot een bezoek op het hof komen aandringen. Dadelijk heeft de admiraal zich bereid getoond, en reeds den 24. des avonds is hij te Stockholm aangekomen en aan het Engelsch gezantschapshotel afgestapt. Den volgenden morgen is de admiraal door den Koning ontvangen en heeft hij op het paleis gedejeuneerd. Te 2 ure heeft hij Zwedens hoofdstad weder verlaten. Ofschoon zijn bezoek grootendeels nauwelijks bekend was, werd de admiraal zoowel bij zijne komst, als bij zijn vertrek luide toegejuicht. De bevolking had den ouden "Charley" meer schitterende bewijzen willen geven van hare gehechtheid, maar zijn verblijf duurde te kort.

Daar de statie der vloot slechts 5 à 6 uren van de hoofdstad is verwijderd, gaan dagelijks een tiental stoombooten met passagiers naar Elsnabben, om de vloot te bezichtigen. Den 26. wachtte men de studenten van Upsala, die eene afzonderlijke stoomboot hadden genomen.

De Zweedsche regering zendt inmiddels versterkings-troepen naar Gothland, waarin het als strategisch punt veel belang stelt.

De aanwezigheid van de Engelsche vloot vermeerdert niet weinig den geestdrift der Zweedsche bevolking. Vooral in de provincien Norland, en Westbotten openbaart zich een buitengewoon krijgshaftigen geest. Men spreekt er van niet minder dan van korpsen vrijwilligers, die zich bij de Engelschen willen voegen, om de herovering van Finland te beproeven. Men mag hopen, dat de Zweedsche regering bij magte zal wezen, den geestdrift der bevolking te beteugelen, zoolang ze in 't belang van het land eene onzijdige houding noodig oordeelt.

Uit Petersburg wordt berigt, dat de laatste regimenten der garde de hoofdstad hebben verlaten, om de Finlandsche plaatsen te gaan versterken.

De Engelsche en Fransche consuls hebben met overhaasting Polen moeten verlaten. De regering vertrouwt daar den toestand nimmer en heeft daarom de goederen der consuls aan de grenzen, met de grootste nauwlettendheid doen onderzoeken.

De handel van Memel naar Petersburg neemt in uitgebreidheid zeer toe. Die nieuwe handelsweg brengt veel voordeel aan Pruissen.

ENGELAND.

LONDEN 2 Mei.

De werklieden te Preston hebben eindelijk den arbeid hervat, nadat zij 85 weken hadden ledig geloopt. In plaats van f 24,000, die zij wekelijks noodig hadden; ontvingen zij er nu slechts f 35 à 4500. Zij beweren, dat de crisis, door de duurte der levensmiddelen en door den oorlog in 't oosten veroorzaakt, de reden is van hunne nederlaag, zij hopen, dat de meesters van hunne overwinning geen misbruik zullen maken.

— Uit Malta wordt gemeld, dat aldaar 537 paarden voor de ruitery in de Levant zijn aangekomen. 20 paarden zijn op weg gestorven. Luitenant *King* was naar Tunis om paarden te koopen.

— Het huis der Lords heeft de derde lezing der wet op de belasting op de inkomsten goedgekeurd.

— Gec. 87¾; Bank. 204½.

FRANKRIJK.

PARIJS 2 Mei.

De *Moniteur* geeft de volgende berigten omtrent het tooneel des oorlogs:

"Men weet door het verslag van den vice-admiraal *Hamelin*, op welke wijze de militaire overheden te Odessa zich omtrent het Engelsche parlementair schip the *Furious* hebben gedragen. Zoo als de taal van den admiraal het deed begrijpen, kon deze veronachtzaming der gebruiken van de beschaafde natiën, laten wij liever zeggen, die aanranding van het volkenregt niet lang ongestraft blijven.

"Uit Weenen meldt de telegraaf, volgens officiële berigten uit Odessa van den 23., dat de stad door 9 schepen van de vereenigde vloot is beschoten. Bij het vertrek van den koerier, duurde het bombardement van 10 ure in den morgen steeds voort. Eene der Russische batterijen was geheel vernield, en onderscheidene schepen, die in de haven lagen, zijn in brand geschoten.

"Tengevolge van de ontruiming van klein Wallachije door de Russen, nemen de Turken alle belangrijke plaatsen er in bezit.

"De belangrijke nederlaag van de Russen in de Dobrudscha wordt bevestigd; de bijzonderheden zijn evenwel nog even weinig bekend, als de juiste plaats van het gevecht.

"Silistria houdt voortdurend stand; de Russen lijden er groote verliezen.

PARIJS Woensdag 3 Mei.

De *Moniteur* deelt eene nota mede, waarin hoofdzakelijk wordt gezegd:

"Het protokol van de Weener conferentie, den 9 April geteekend, is reeds bekend, ofschoon dat stuk niet officieel is openbaar gemaakt.

"Dat belangrijk stuk heeft in de tegenwoordige omstandigheden dubbel gewigt; het bewijst, dat de band, die tusschen de 4 groote mogendheden is gelegd, versterkt is, niettegenstaande Frankrijk en Engeland de onderhandelingen hebben onderbroken."

Het officiële blad deelt ook het manifest van den Czaar mede, dat den 11 (23) April te Petersburg is afgekondigd.

— Het wetgevend ligchaam heeft met eenparigheid het ontwerp van wet aangenomen, waarbij de burgerlijke dood wordt afgeschaft.

— Uit Marseille meldt men, dat de Czaar de onzijdigheid van Perzië niet erkent. Engeland zou ook in Indiën werk kunnen bekomen, tenzij de Schach van Perzië bij zijn voornemen van onzijdigheid bleef.

De Turksche vloot is als reserve door de admiraals in den Bosphorus gelaten. Naar Varna zijn Fransche troepen ingescheept. Het gros van 't Fransche leger gaat naar Adrianopel.

Zitting van de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

In de zitting van den 3 Mei zijn ingekomen de geloofsbrieven van het nieuw gekozen lid den heer *van der Heyde*. — In handen gesteld eener Comm., om daarover in de volgende vergadering verslag uit te brengen, bestaande uit de heeren: *Wintgens*, *Westerhoff* en *van Reede van Oudtshoorn*.

De Comm. van rapporteurs is gereed met haar eind-verslag over het ontwerp van wet tot regeling van het koloniaal batig slot over 1851. — Drukken en ronddeelen, terwijl de beraadslagingen aan de orde worden gesteld op aanst. Maandag, des morgens ten 11 ure.

Nog is de Comm. van rapporteurs gereed met haar eind-verslag over het ontwerp van wet tot regeling van het ambestuur. — Drukken en ronddeelen en stelt de Voorzitter voor de beraadslagingen te houden op aanst. Dingsdag. — Op voorstel van den heer *van Heiden* *Reinestein* wordt echter besloten die beraadslagingen te doen plaats hebben op aanst. Woensdag des morgens ten 11 ure.

Na het uitbrengen van onderscheidene rapporten op verzoekschriften is de zitting gescheiden.

Na de zitting zijn de afdeelingen vergaderd geweest, ten einde aanhangige ontwerpen te onderzoeken. Ook morgen zullen de afdeelingen zich daarmede bezig houden en aldan overwegen de ontwerpen: 1º. nopens de delling van Mark en Duistel; 2º. wegens de verhooging van hoofdstak V der Stadsbegroting voor 1854; en 3º. betrekkelijk de wijziging met de gemeente *Middelburg*.

ADVERTENTIEN

Heden overleed, in den gezegenden ouderdom van bijna 93 jaren, de Heer G. H. LEBBE. Utrecht, 1 Mei 1854.

Heden overleed tot mijne en mijner kinderen diepe droefheid, na alvorens voorzien te zijn van de HH. Sacramenten, mijne geliefde Echtgenoot CLARA DE RUITER, in den ouderdom van 61 jaren. Eene bezetting op de borst, met bijkomende hevige koorts, maakte zeer spoedig een einde aan haar voor ons zoo dierbaar leven. Utrecht. Mede uit naam mijner kinderen 3 Mei 1854. en behuwdkinderen, J. LEENARTS.

Het Collegie van den Lekdijk Benedendams en van den IJsseldam brengt bij deze ter kennis van de Houders der Aandeelen in de Geldleening groot f 50,000 van den voormelden Lekdijk, dat ingevolge het plan dier Geldleening op den 2 Mei 1854 in het Dijkhuis te Jaarsveld in het openbaar zijn UITGELOOT geworden de Schuldbekentenissen No. 9 en 31, ieder groot duizend gulden, om met 1 Junij aanstaande te worden afgelost ten kantore van den Heer Kameraar Z. DE KLEIJN, te Ameide, tegen overgifte van dezelve Schuldbekentenissen met de nog onvervallene Coupons, als zullende na dien dag geene verdere renten daarop verschuldigd zijn, noch betaald worden. Ter ordonnantie van het Collegie voorn. J. E. PESTERS VAN CATTENBROEK.

OPENBARE AANBESTEDING.

Burgemeester en Wethouders der Stad Utrecht zullen, op Zaterdag den 13 Mei 1854, des namiddags ten een ure, ten Stadhuize in het openbaar aanbesteden: 1^o. de leverantie van eenige HOUTWAREN. 2^o. idem " LOOD en ZINK. De bestekken liggen ter inzage aan Stadstimmerhuis achter Klarenburg. De Secretaris der Stad Utrecht H. G. RÖMER.

HERVATTING van dienst op 6 Feb. 1854.



STOOMBOOT-DIENST

TUSSEN

CULENBORG, VREESWIJK EN ROTTERDAM

EN TUSSENRENNIGENDE PLAATSEN

ENTERUG,

MET HET IJZEREN STOOMSCHIP DE STAD CULENBORG.

Van Culemborg des Maandags morgens ten 4 1/2 ure; van Vreeswijk des Maandags morgens ten 5 1/2 ure. Andere dagen, uitgezonderd des Zondags, van Culemborg 's morgens ten 7 1/2 ure; van Vreeswijk 's morgens ten 8 1/2 ure, om te Rotterdam aan te komen 's Maandags ten 9 ure, en de andere dagen ten 11 1/2 ure. Van Rotterdam iederen dag, uitgezonderd des Zondags, 's namiddags ten 2 ure, om te Vreeswijk aan te komen ten 6 ure.

In correspondentie met de Spoortreinen van Utrecht naar Amsterdam en Arnhem en met de Diligence-onderneming van A. VAN NIMWEGEN.

Nadere inlichtingen worden gegeven bij de Agenten, en te Utrecht, bij A. DE GROOT, in den liggenden Os, op het Vreeburg, alwaar de Diligence voor Vreeswijk zal vertrekken 's Maandags morgens ten 4 1/2 ure, de overige dagen ten 7 1/2 ure, en bij MAARSCHALKERWAARD, buiten de Tolsteegpoort, alwaar de Barge afvaart.

De ondergeteekende, gedurende elf jaren Koetsier geweest zijnde bij wijlen den Heer Majoor VAN DE POLL, heeft met den 1. Mei dezes jaren eene STALHOUDERIJ begonnen, in de Stalling van Mevrouw Douairière VAN DE POLL, op den hoek van de Zonstraat en Vuileloot. Hij beveelt zich in de gunst van het geëerde publiek, belovende eene civiele en prompte bediening. Utrecht 3 Mei 1854. E. VAN DER POL.

De Affaire van de Wed. SMIT is VERPLAATST van de Zadelstraat naar de LIJNMARKT L. E. No. 53.

W. PELLEKAAN is verhuisd naar de Oudegracht bij de Jacobiebrug, wijk C n^o. 92.

WANTED an English Nursery Maid capable of taking the entire charge of two young children. Only those who can furnish the best references for their character, temper, and abilities need apply. Salary £ 10. — Letters forwarded to Utrecht under Initials. A. Z. Utrechtsche Courant.

COPIËERBOEKEN.

Diegenen, welke zich wenschen te voorzien van Copiëerboeken, waarin men, tegelijkertijd, dat men een brief schrijft, de Kopij vervaardigt, en die door de ondervinding blijken aldus van groot gemak en voordeel op te leveren, vervoegen zich bij de firma de WED. P. MUNTENDAM EN ZON, Hamburgerstraat, Wijk A. No. 542, alwaar een zeer gering getal dier hoogst nuttige boeken te bekomen is.

TWEE LOOPJONGENS

worden gevraagd, om, na daartoe staanden looptijd, in een nuttig Ambacht te worden opgeleid, dat winter en zomer werk verzekert. Adres aan het bureau dezer Courant.



DE PILLEN VAN HOLLOWAY zijn zeer aan te raden bij ongesteldheden der vrouwelijke kunne. De versterkende en zuiverende eigenschappen dezer onwaardeerbare pillen zijn onfeilbaar, en kunnen gebruikt worden door vrouwen van elken leeftijd, welke die ongesteldheden willen voorkomen die zij op zekeren ouderdom veelal te wachten hebben. Het is overigens genoeg bewezen dat deze pillen het meest aanbevelenswaardig geneesmiddel zijn, voor alle ongesteldheden, waaraan over het algemeen de vrouw onderhevig is; en dat wanneer zij op zekeren tijd gebruikt worden, er geen gevaar bestaat voor waterzucht. Als huismiddel zijn zij over het geheel uitmuntend.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen als volgt: Doosjes Pillen à f 0,80, f 1,85, f 3,00, f 6,75, f 13,50, f 20,50. Potjes Zalf à f 0,80, f 1,35, f 3,00, f 13,85, f 20,95. Zijn op franco aanvragen à contant te bekomen bij L. J. GROOTENDORST, te Utrecht, bij G. C. T. VAN DE ROEMER, te Amersfoort, en bij J. STRAATMAN, hoofd-dépôthouder te 's Bosch, alsmede te Londen, Strand 244 HOLLOWAY's etablissement.

Nieuwe treffende bewijzen voor de geneeskraft, der REVALENTA ARABICA zijn ons dezer dagen van Leerdam berigt. Wij geven hier een kort uittreksel daarvan. De schrijver, die de namen der genezenen opgeeft, wenscht dat wij slechts van de initialen gebruik maken, waardoor de geloofwaardigheid ook niets verliest.

„Ik kwam voor eenigen tijd bij H. van W., landman in Gellicum, prov. Gelderland, waarvan de familie in diepe droefheid verkeerde. De dochter had de tering en was door den dokter, die nog maar weinige levensdagen voorspelde, opgegeven. Toen ik binnen kwam, waren zij aan het overleggen waar zij de REVALENTA het gaauwst van daan zonden kunnen krijgen, die een groot heer, die den eigensten dag bij hen geweest was, dringend aangeraden had, eens te proberen omdat hij ze bij ondervinding kende en er veel op vertrouwde. Zij waren blij toen ik hen vertelde dat ze bij mij in Leerdam te verkrijgen was, en een bode werd oogenblikkelijk afgezonden om ze te halen. Met wek goed gevolg de zieke het wondermeel gebruikt heeft blijkt hier best als ik u vertel, dat ik ze verleden Dingsdag op den Dijk heb zien wandelen; zij is geheel hersteld.”

„Dan is er op hetzelfde nog een patient, met name J. B., die bij alle Doktoren en Professoren te vergeefs om hulp geloopt heeft. Hij heeft mij zelf betuigd, dat hij bij de REVALENTA haat vindt.”

„In Beest, ook een Geldersch dorpje in deze nabijheid, zijn P. van W. en zijne vrouw, die beide al sedert lang lijdende waren en niet konden ontdekken wat hun scheelde, door het gebruik der REVALENTA genezen; hij verklaarde mij onlangs, nog nooit zoo gezond en welgemoed geweest te zijn.” LEERDAM, 5 April 1854.

J. J. GIROUX.

DU BARRY'S REVALENTA ARABICA kost: Kleine Busseu 1 2 3 5 6 12 6 84 1/2 Cent. f 2 3 1/2 8 16 in onderst. Dépôts. Zij is in alle maagziekten aan te bevelen en mits nooit de geneezing te bewerken. Geene plant, geene medicijn

heeft ooit zulk eene gunstige uitwerking op zoo groot schaal gehad; er is geen lijder, die de REVALENTA gebruikt heeft, die er niet iets goeds van weet te vertellen. Bij kinkhoest, mazelen, kinderpokken en koepokken maakt ze alle medicijn overbodig voor de verwardering van alle branderigheid en koortsachtigheid van den patient.

Wij hebben eene kleine Brochure laten drukken die de lezer dit Natuurproduct leert kennen, en waarin ook Aantestenen voorkomen; het in handen nemen van dit Werk zal niemand berouwen. Het is gratis bij alle Dépôthouders te bekomen onder den titel: DE ZIEKTEN DER SPIJS-VERTERINGS-WERKTUIGEN.

Te Amsterdam in 't Verkoophuis. „ Amersfoort, bij G. C. F. VAN DE ROEMER. „ „ bij HENKES & Co. „ „ bij J. P. BRUNING. „ „ bij J. N. HONDIUS. Te Utrecht, bij L. J. R. BOSCH, Lijnmarkt. „ „ bij T. UHLENBROEK, Bakkerbrug. „ Vianen, bij M. A. VERKERK. „ Wageningen, bij W. J. TIBOUT. En in de bekende Dépôts in de andere steden.

Door Gebr. BORGRINK, te Leeuwarden is heden uitgegeven en alom verkrijgbaar gesteld:

HERDER, Roman van Prof. KLENCKE. Uit het Hoogduitsch. 3 deelen, gr. 8^o. f 10,50. Chonia zegt van dit werk in de Tijdspiegel n^o. 4. Wij rekenen het een gelukkig plan om een beeld van Herder te schetsen in den lijst van zijn tijd, en daardoor dien tijd te gelijk voor te stellen van zijne meer geestelijke zijde. — En daartoe heeft Klencke zich bevoegd bewezen.

Over het geheel kunnen wij keuze en bewerking hoogst gelukkig noemen, en rekenen dit boek eene aangename bijdrage tot de literatuur voor allen, die nog iets beters zoeken dan een luchtig romannetje of eene courant; vooral studerende durven wij het aanbevelen als een tableau vivant van dien tijd.

Tevens wordt met veel succes gedebiteerd: WET OP HET REGT VAN SUCCESSIE en op dat van OVERGANG BIJ OVERLIJDEN. Gr. 8^o. f 1,80.

De goede beoordeeling, welke deze Wet in onderscheidene Tijdschriften is te beurt gevallen, benovent het toenemend debiet, maken alle verdere aanbeveling overtollig.

223. Staats-Loterij.

Tweede Klasse, 2e Lijst.

No. 6874 f 20,000. No. 18811, 10889, 13427 en 2473 ieder f 1000. 3e Lijst. No. 11200 f 5000. No. 6238 f 2500. No. 5667, 3532, 11804 en 7823 ieder f 1000.

WAARNEMINGEN, gedaan op het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Observatorium te Utrecht. (Zonnenuitstraling.)

Mei.	Juni.	Wind-richting.	kr.	Barom. bij Oe.	Ther. F.	Afwijk. d. temp.	Voch. tigh.	Gev. regen.	Aanmerkingen.
3	2	zw.	1	751.15	58.8	—	0.7	0.88	2.5 Zwaar bew. (1)
10		z.	0	51.67	54.3			94	3.9 Idem.
4	8	w.	0	52.14	50.9			92	6.8 Betrokken.

(1) Van 12—2 ure onweer in het azo. en zo. met regenbuijen afgewisseld.

PRIJZEN DER EFFECTEN.

AMSTERDAM 3 Mei 1854.

NEDERLAND.			
Werkel. Schuld.	2 1/2 pCt.	55 1/2	55 5/8 55 1/16
dito dito	3	66 1/4	66 3/8 66 1/16
dito dito	4	82 1/2	82 1/16 83
Handelmaatschappij	4 1/2	110 1/2	
Oost-Indische Leening	4	82 1/2	
Leen. Holl. Spoorweg		95 1/2	
RUSSLAND.			
Oblig. bij Hope en Com	5	94 3/8	95 9 1/8
Certificaten 1840	4	71 1/2	
Certificat. bij Stieglitz	4	70 1/2	70 1/2
dito Adm. te Lond.	4 1/2	77 1/4	77 1/8 77 1/4
POLEN.			
Aand. 1835, fl. 500	f	131	131
Obligatien	4 pCt.	61 1/2	
SPANJE.			
Obligatien	1	17 1/16	17 1/8 17 1/16
dito	3	35 1/16	
Binnenl. Schuld	3	32 1/16	32 1/2
Bewijzen Coupons		3 1/8	3 1/16
OOSTERRIJK.			
Oblig. bij Goll en Co.	4 pCt.	55	
Oblig. Metaaliek	5 pCt.	58 1/4	58 1/8 58 1/16
dito dito N.	5	75 1/2	75 3/8 75 1/16
dito dito La B.	5	75 1/2	75 3/8 75 1/16
dito dito	3 1/2	30	30 1/16
BELGIË.			
Certific. bij Rothschild	2 1/2	44 1/2	
BRAZILIË.			
Geld. 1824, £ 100	5 pCt.	91 3/4	
PORTUGAAL.			
Obligatiën	3 pCt.	32 1/16	32 1/8 32 1/16
AMERIKA.			
Mexico, Obl. 1851 £ 100		21 1/4	21 1/8 21 1/16
Noord-Amerik. Am. Bank-act.		3 1/4	3 1/8

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.